



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2006/28
22 June 2006

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 11-15 сентября 2006 года

Пункт 5 повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ*

Перевозка веществ под № ООН 1372, 1387, 1856, 1857 и 3360

Передано правительством Германии

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:

В рамках согласования с двенадцатым пересмотренным изданием Типовых правил ООН в таблицу А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ были включены несколько номеров ООН, для которых в Типовых правилах ООН в колонке 6 указано специальное положение 117. Это специальное положение предусматривает, что данные номера ООН применяются для классификации опасных грузов только в случае морской перевозки. По этой причине для данных номеров ООН в таблице А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ содержатся лишь следующие указания: "Освобождены от действия МПОГ/не подпадают под действие ДОПОГ", что может привести к неправильному толкованию. Кроме того, следует уточнить, как должны перевозиться, например, смеси ветоши, характеризующиеся отдельными свойствами класса 4.1 и некоторыми свойствами класса 4.2.

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа ОСТ/RID/GT-III/2006/28.

Предлагаемое решение:

Исключить соответствующие номера ООН и включить новое специальное положение.

Справочные документы: TRANS/WP.15/AC.1/2003/44–ОСТI/RID/GT-III/2003/44
(Германия)
TRANS/WP.15/AC.1/96–ОСТI/RID/GT-III/2004-А, пункт 2
ST/SG/AC/10/С.3/2005/28 (Германия)
ST/SG/AC/10/С.3/56, пункты 68 и 69.

Введение

1. В ходе Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ, состоявшегося 13-17 сентября 2004 года в Женеве, Германия представила документ TRANS/WP.15/AC.1/2003/44–ОСТI/RID/GT-III/2003/44 (см. также пункт 3 доклада (TRANS/WP.15/AC.1/96–ОСТI/RID/GT-III/2004-А)). В этом документе говорится, что в рамках согласования с двенадцатым изданием Типовых правил ООН в таблицу А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ были включены следующие номера ООН:

№ ООН	Наименование и описание	Класс	Классификационный код
	3.1.2	2.2	2.2
(1)	(2)	(3a)	(3b)
1372	Волокна животного происхождения или волокна растительного происхождения сожженные, влажные или сырые	4.2	S2
1387	Шерсти отходы	4.2	S2
1856	Ветошь промасленная	4.2	S2
1857	Текстиля отходы влажные	4.2	S2
3360	Волокна растительного происхождения сухие	4.1	F1

2. В Рекомендациях ООН к этим веществам в колонке б отнесено специальное положение 117. Это специальное положение предусматривает, что данные номера ООН применяются для классификации опасных грузов только в случае морской перевозки. По этой причине в таблице А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ в отношении данных номеров ООН указано лишь то, что они "освобождены от действия МПОГ/не подпадают под действие ДОПОГ".

3. Обтирочное тряпье или ветошь в зависимости от их свойств относятся в Германии либо к № ООН 3175 ВЕЩЕСТВА ТВЕРДЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К., если температура вспышки

используемого растворителя ниже 61°C, либо к № ООН 1325 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО ОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., если тряпье или ветошь характеризуются свойствами класса 4.2.

4. Принимая во внимание, что в настоящее время существует поименованная позиция (№ ООН 1856 ВЕТОШЬ ПРОМАСЛЕННАЯ), следует опасаться того, что обмасленное обтирочное тряпье или ветошь не будут рассматриваться с точки зрения их свойств, а будут перевозиться в качестве веществ, не подпадающих под действие МПОГ/ДОПОГ в соответствии с поименованной позицией, что, по мнению Германии, по-прежнему вызывает беспокойство с точки зрения техники безопасности.

5. Совместное совещание обратилось к Германии с просьбой представить эту проблему экспертам Подкомитета экспертов ООН. В этой связи Германия внесла в Комитет экспертов ООН документ ST/SG/AC.10/C.3/2005/28. Подкомитет сообщил, что проблемы, возникающие при перевозках наземным транспортом, не представляют собой достаточных оснований для изменения Типовых правил ООН (см. доклад о двадцать восьмой сессии Подкомитета экспертов ООН, пункт 69) и что органы, регулирующие наземные перевозки, должны решать их самостоятельно.

6. Кроме того, по-прежнему отсутствует определенность в вопросе о том, как классифицировать смесь волокон животного или растительного происхождения или синтетических волокон (обтирочное тряпье или ветошь), содержащих легковоспламеняющиеся жидкости (класс 4.1, № ООН 3175, группа упаковки II), с волокнами растительного или животного происхождения или синтетическими волокнами (обтирочное тряпье или ветошь), отвечающими критериям класса 4.2, или к какому номеру ООН следует отнести такую смесь. В соответствии с таблицей приоритета опасных свойств, содержащийся в подразделе 2.1.3.10, такие смеси должны всегда относиться к классу 4.2. Соответствующим номером ООН должен быть № ООН 3088 САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО ОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., группа упаковки II.

7. С учетом того, что такие смеси тряпья или ветоши перевозятся часто и что определение свойств на местах часто не представляется возможным, к № ООН 3088 следует отнести специальное положение, которое, помимо указания об отнесении к номеру ООН, будет также содержать условие для классификации, аналогичное уже включенному в МПОГ/ДОПОГ для других номеров ООН, в частности № ООН 3175, 3343 или 3344.

Предложения

8. Исходя из вышеупомянутых соображений, связанных с техникой безопасности, Германия вновь предлагает исключить № ООН 1372, 1387, 1856, 1857 и 3360 из таблицы А главы 3.2, а также все ссылки на эти номера ООН в таблице В.

9. Для того чтобы внести ясность в вопрос о классификации и отнесении к тому или иному номеру ООН какой-либо смеси волокон растительного или животного происхождения или синтетических волокон (обтирочное тряпье или ветошь), содержащих легковоспламеняющиеся жидкости (класс 4.1, № ООН 3175, группа упаковки II), и волокон растительного или животного происхождения или синтетических волокон (обтирочное тряпье или ветошь), отвечающих критериям класса 4.2, следует включить новое специальное положение следующего содержания:

"569 Смеси волокон растительного или животного происхождения или синтетических волокон (например, обтирочное тряпье или ветошь) с волокнами растительного или животного происхождения или синтетическими волокнами (например, обтирочное тряпье или ветошь) могут перевозиться под этой позицией без применения критериев классификации классов 4.1 или 4.2 при условии, что во время погрузки вещества или закрытия тары, вагона/транспортного средства или контейнера не видна никакая свободная жидкость".

Это специальное положение следует отнести к № ООН 3088.

Обоснование

Безопасность: Вещества, которые отнесены к этим номерам ООН, ранее относились к соответствующему номеру ООН на основании присущих им свойств и в настоящее время все еще рассматриваются в качестве опасных грузов только при морских перевозках. Таким образом, уровень безопасности снизился, что вызывает беспокойство. В результате исключения этих номеров ООН из таблицы А главы 3.2 или ссылок на эти номера ООН из таблицы В будет восстановлен прежний уровень безопасности.

В результате включения нового специального положения и его отнесения к № ООН 3088 будет внесена ясность в вопрос о классификации смесей волокон растительного или животного происхождения или синтетических волокон (обтирочное тряпье или

ветошь), содержащих легковоспламеняющиеся жидкости, и волокон растительного или животного происхождения или синтетических волокон (обтирочное тряпье или ветошь), отвечающих критериям класса 4.2.

Практическая: Никаких проблем не возникнет, поскольку эти номера ООН были
осуществимость: включены в таблицу А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ лишь недавно.

Применимость: Обтирочное тряпье или ветошь перевозятся в больших количествах,
например для целей чистки.
